15 | Undangan | Herzlichen Glückwunsch!

Selma dan Lisa duduk di ruang tamu tempat kos dan belajar bahasa Jerman. Lisa bangga dengan kemajuan bahasa Jerman Selma. Di akhir kursus bahasa Jerman, Lisa mengetahui bahwa Selma sebentar lagi akan berulang tahun ...

Naskah

LISA:
Schau mal hier: **Wer** schenkt **wem** was? Ich mache mal ein Beispiel: Ich schenke dir einen Stift.

SELMA:
Okay, jetzt ich. Ich schenke dir ... ein Wörterbuch.

LISA:
Vielen Dank. Das hast du gut gemacht. Weiter geht's: Was schenkst du deinem Vater?

SELMA:
Moment ... Okay. „der Vater" ist ein maskulines Nomen. Das Personalpronomen heißt „er". Jetzt brauche ich die Dativform für „er" – genau: „ihm". Also: Ich schenke ihm ein Ticket fürs Theater.

LISA:
Prima! Mach ruhig weiter. Was schenkst du deiner Mutter zum Geburtstag?

SELMA:
Ich schenke ihr eine **DVD**.

LISA:
Sehr gut. Und was schenkst du Nico?

AYA:
Guten Tag.

SELMA:
Hallo, Mama.

AYA:
Hallo, Selma.

LISA:
Also, Selma, eine letzte Frage: Wen lädst du zu deinem Geburtstag ein?

SELMA:
„einladen“ … Moment. „einladen“ benutzt man mit Akkusativ. Also: Ich lade dich ein.

LISA:
Sehr gut! Und vielen Dank.

SELMA:
Ich kann jetzt Einladungen schreiben für meinen Geburtstag.

LISA:
Wann hast du denn Geburtstag?

SELMA:
In ein paar Wochen.

LISA:
Ach was! Hast du schon etwas geplant?

SELMA:
Ich würde gerne **eislaufen** gehen.

LISA:
Eislaufen?

SELMA:
Ja, das habe ich noch nie gemacht. Ich möchte es mal ausprobieren.

AYA:
Selmas Vater muss noch Ja sagen.

LISA:
Ach ja, wie geht es ihm denn? Hat er den Job bekommen?

AYA:
Ja. Er arbeitet jetzt.

LISA:
Ah, sehr gut. Ja, wir sind fertig für heute. Bis zum nächsten Mal.
Sie können stolz auf Ihre Tochter sein.

AYA:
Ich weiß.

Kosakata (dari Naskah dan Pelajaran)

Alles Gute! – Semoga sukses! / Semoga berhasil!

jemandem etwas bringen – membawakan (sesuatu kepada seseorang)
bringt, brachte, hat gebracht

die DVD, die DVDs – DVD
aus dem Englischen, Abkürzung für: Digital Versatile Disc

eis|laufen – bermain ice skating
läuft eis, lief eis, ist eisgelaufen

jemandem etwas geben – memberi (sesuatu kepada seseorang)
gibt, gab, hat gegeben

der Glückwunsch, die Glückwünsche – (ucapan) selamat

jemandem etwas leihen – meminjamkan (seseorang / sesuatu)
leiht, lieh, hat geliehen

jemandem etwas schenken – menghadiahkan (sesuatu kepada seseorang)
schenkt, schenkte, hat geschenkt

jemandem etwas schicken – mengirimkan (seseorang / sesuatu)
schickt, schickte, hat geschickt

die Taufe, die Taufen – pembaptisan

sich trauen – menikah / berani
traut, traute, hat getraut

sich (etwas) trauen – berani (melakukan sesuatu)
traut, traute, hat getraut

was – apa

wem – kepada siapa (datif)

wer – siapa (nominatif)

jemandem etwas wünschen – mendoakan / mengucapkan (sesuatu kepada seseorang)
wünscht, wünschte, hat gewünscht

jemandem etwas zeigen – menunjukkan (sesuatu kepada seseorang)
zeigt, zeigte, hat gezeigt

zum ersten Mal – untuk pertama kali